

# REOPEN

# Connecticut<sup>®</sup>

SAFER. STRONGER. TOGETHER.



## Gobernador Ned Lamont

Reglas para los Sectores en la  
Reapertura del 17 de Junio

6 de Junio de 2020

**REGLAS PARA LOS SECTORES EN LA REAPERTURA DEL 17 DE JUNIO**

**OBJETIVO**

Proteger la salud pública proactivamente y acelerar el ritmo de la recuperación económica, educativa y comunitaria, mientras restauramos la calidad de vida de Connecticut.

**1**

**LA SEGURIDAD PRIMERO**

Reabriremos la sociedad de manera segura y con un programa proactivo que salvaguarda la salud de nuestros residentes vulnerables, continuando con el distanciamiento social y proveyendo reglas claras para los negocios e instituciones considerados seguros para volver a funcionar.

**2**

**GUIADOS POR LA CIENCIA**

Nuestra estrategia se apoyará en un conjunto de intervenciones de salud pública validadas científicamente. Evaluación del paciente, pruebas, seguimiento proactivo, estudios de campo, con una regulación en salud pública que se implementará simultáneamente para contener la infección.

**3**

**PREPARADOS**

Trabajaremos de cerca con los hospitales y sistemas de salud para obtener y distribuir equipo de protección personal y evaluar la capacidad de camas y ventiladores para asegurar un estándar óptimo de cuidado.

**4**

**ELECCIÓN**

Las empresas individuales dentro de los sectores permitidos para abrir están en la facultad de hacer sus propias decisiones sobre cuándo reabrir. Cuando lo hagan, deben cumplir todas las reglas que hemos diseñado para salvaguardar a sus empleados y clientes.

**5**

**DINÁMICA**

Incluimos un conjunto de herramientas para informar de un plan de adaptación que puede escalar o descender rápidamente en función de las referencias métricas de salud en tiempo real.

## REGLAS PARA LOS SECTORES EN LA REAPERTURA DEL 17 DE JUNIO

### CÓMO ABRIREMOS LA ECONOMÍA DE FORMA SEGURA

Nuestro plan de abrir la economía se enfocará en dos factores:

**CUÁLES** empresas abrirán y cuándo.

**CÓMO** operarán estas empresas **si eligen abrir**.

### QUÉ:

- Sabemos que algunos negocios ponen a sus empleados y clientes en un riesgo grande de transmisión.
- Priorizaremos la apertura de negocios que posean un menor factor de riesgo y que generan un gran impacto en la economía.
- El riesgo de transmisión se define como la intensidad de contacto y modificación potencial de las empresas.
  - La intensidad del contacto considera la proximidad, duración y número de contactos.
  - La modificación potencial considera la habilidad de la empresa de realizar el distanciamiento social de acuerdo a las regulaciones.
- Evaluaremos el impacto en la salud económica del estado con un enfoque en el número de individuos empleados, el total del Producto Interno Bruto impactado y el impacto en los pequeños negocios que representan la columna vertebral de nuestra economía.

### CÓMO:

- Proveremos una clara guía operacional sobre cómo reabrir las empresas, mientras garantizamos la seguridad de ambos, empleados y consumidores.
- Esta guía incluye higiene y distanciamiento social, así como el uso de equipo de protección personal – para operadores de negocios, trabajadores y clientes.
- El objetivo no es solo abrir de manera segura, sino crear confianza en nuestra sociedad, empleados y clientes.
- El nivel de orientación se irá - gradualmente y con el tiempo - haciendo menos estricto, a medida que aumente nuestra confianza en la habilidad de monitorear y contener el aumento de la enfermedad.

**REGLAS PARA LOS SECTORES EN LA REAPERTURA DEL 17 DE JUNIO**

**QUÉ: SECTORES QUE REABRIRÁN CON EL TIEMPO**

**El Estado abrirá la economía en un enfoque gradual.**

El primer grupo de empresas reabrió cuando vimos un descenso sostenido gradual de las hospitalizaciones de 14 días, cuando tuvimos capacidad adecuada para las pruebas, cuando instalamos un sistema de rastreos y suficiente equipo de protección personal. La fecha de esta reapertura fue el 20 de mayo.

<b>SIEMPRE ABIERTOS</b>	Manufactura Construcción Bienes Raíces Servicios Públicos Tiendas Retail Esenciales	Guarderías Hospitales	
<b>20 DE MAYO</b>	Restaurants (solo exteriores, no áreas del bar) El resto de tiendas retail Recreación en exteriores	Oficinas (continuar trabajando desde casa si es posible) Museos, Zoológicos (solo exteriores)	Investigación Universitaria Museums, Zoos (outdoor only) University research
<b>1 DE JUNIO</b>	Peluquerías y Barberías		
<b>17 DE JUNIO</b>	Alojamiento/ Hoteles Deportes, Clubes y Complejos Deportivos, Gimnasios, Centro Fitness y Piscinas Todos los Servicios Personales	Comer en Interiores (no bar) Eventos en Exteriores (sujeto a límite de capacidad) Bibliotecas	Parques de Diversiones Museos, Zoológicos y acuarios (interiores) Cubs Sociales

## REGLAS PARA LOS SECTORES EN LA REAPERTURA DEL 17 DE JUNIO

### CÓMO: MEDIDAS DE SALVAGUARDIA

A medida que abrimos empresas seleccionadas el 20 de mayo, abriremos nuestros controles más estrictos en la forma de operaciones de negocios y en la interacción de la sociedad. Esto incluirá, entre otras medidas:

- Capacidad límite del 50% para la mayoría de las empresas que reabran.
- Protocolos estrictos de limpieza y desinfección en todos sus aspectos.
- Aquellos que pueden trabajar desde casa deberían continuar haciéndolo.
- Aquellos en grupos de alto riesgo (comorbilidades) y de más de 65 años deben continuar manteniéndose seguros y en casa.
- Se debe seguir usando mascarillas en público todo el tiempo.
- Las reuniones sociales estarán restringidas a un máximo de 5 personas.

A medida que veamos progreso de acuerdo a un conjunto de métricas de salud (detalles más adelante), iremos gradualmente aflojando las medidas de salvaguardia. Esto permitirá al próximo grupo de negocios poder reabrir y potencialmente para los negocios que ya están abiertos, poder operar con márgenes adicionales. Esperamos que esto ocurrirá en próximos meses.

Como siempre, tomamos decisiones basadas en datos y ciencia. Nuestro plan permite intencionalmente un tiempo suficiente de aprendizaje, adopción de comportamientos, y en última instancia, el logro de métricas de salud mejoradas creando el ambiente necesario para nuevas operaciones de negocios. Si las métricas de salud pública se deterioran, el Estado puede elegir volver a medidas de salvaguardia más estrictas.



## SERVICIOS PERSONALES

Los Servicios Personales abrirán hasta el 50% de su capacidad solo con cita previa, con las salas de espera cerradas. Las industrias de servicios personales incluyen Acupuntura, Spas en el Día, Electrología, Esteticistas, Servicios de Floating, Spa Médico, Piercing, Spa, Camas Solares, Tatuaje, Depilación, Terapia de Masaje, Técnicos de Uñas y Técnicos de Pestañas. Los Servicios Personales que requieran que el cliente se remueva la mascarilla no pueden realizarse en la Fase 2.

# SERVICIOS PERSONALES

## INFORMACIÓN GENERAL

A medida que los Servicios Personales en Connecticut reabren, la consideración más importante será la salud y seguridad de los empleados y clientes. Los negocios deben aplicar precaución en todas las fases de la reapertura, asegurando cumplir estrictamente los protocolos detallados aquí. Aquellos negocios que no puedan cumplir con las regulaciones aquí detalladas para el 17 de junio deberán retrasar su reapertura hasta que puedan cumplir con dichas regulaciones. Si estas reglas proveen a los servicios personales, una forma de reabrir de la manera más segura posible, el riesgo a los clientes y empleados no puede mitigarse por completo. Los clientes que elijan visitar establecimientos Servicios Personales durante este tiempo, deben estar completamente conscientes de los riesgos potenciales. Las personas de más de 65 años de edad o con otras condiciones de salud no deben visitar restaurantes y en vez de esto, continuar con el aislamiento en casa.

Las empresas deben tomar estas regulaciones como la base mínima de precaución necesaria para proteger la salud pública en Connecticut. Las empresas individuales deben tomar medidas adicionales como las recomendadas en regulaciones industriales o aplicando el sentido común a sus situaciones particulares.

Instamos a los clientes a mantenerse vigilantes y prestar atención si los restaurantes que frecuentan, están implementando estas reglas correctamente.

## GUÍA ESTATAL PARA SERVICIOS PERSONALES

Estas reglas se crearon para ayudar a las empresas de servicios personales a retornar a trabajar de manera segura. Esta información puede ser complementada con guía de organizaciones profesionales y otros grupos de la industria, algunos que están detallados aquí. Estas reglas pueden ser actualizadas.

## RECURSOS ADICIONALES

### International Spa Association

[https://experienceispa.com/images/pdfs/ISPA\\_Reopening\\_Checklist.pdf](https://experienceispa.com/images/pdfs/ISPA_Reopening_Checklist.pdf)

### Association of Professional Piercers

[https://www.safepiercing.org/psa\\_covid-19.php](https://www.safepiercing.org/psa_covid-19.php)

### Alliance of Professional Tattooists

<https://safe-tattoos.com/tattoos-%26-covid-19>

### Professional Beauty Association

[https://www.probeauty.org/docs/default-source/coronavirus-documents/pba-back-to-work-guidelines.pdf?sfvrsn=4afa9a9b\\_12](https://www.probeauty.org/docs/default-source/coronavirus-documents/pba-back-to-work-guidelines.pdf?sfvrsn=4afa9a9b_12)

### ISPA

[http://massagetherapy.nv.gov/uploadedFiles/massage-therapy-nv.gov/content/About/Board\\_Meetings/2020/Item7-ISPASpaSanitationHygieneStandards.pdf](http://massagetherapy.nv.gov/uploadedFiles/massage-therapy-nv.gov/content/About/Board_Meetings/2020/Item7-ISPASpaSanitationHygieneStandards.pdf)

### FSMTB

<https://www.fsmtb.org/media/2319/fsmtb20200519guidelinesfor-practicecovid-19.pdf>

### Floating

<https://www.floatation.org/blog>

### OSHA

<https://www.osha.gov/Publications/OSHA3990.pdf>

# SERVICIOS PERSONALES



## PLAN PARA REAPERTURA

Compartir estas regulaciones con tus empleados e informarles de cualquier medida específica adicional para aplicarse en respuesta al COVID-19.



## ADMINISTRADOR DEL PROGRAMA

Asignar un administrador del programa que sea responsable de implementar estas reglas.



## ENTRENAMIENTO

El empleado deberá instituir un programa de entrenamiento y asegurar la participación del empleado en el programa. También deben haber recordatorios semanales de estas políticas. El entrenamiento debe ser realizado sin ningún costo para el empleado durante sus horas de trabajo. Los materiales de trabajo deben ser presentados en el idioma y nivel literario del empleado. El entrenamiento debe incluir:

- Las reglas detalladas en este documento
- Los protocolos de cómo limpiar y desinfectar con productos de limpieza de manera segura (incluidos los desinfectantes)
- Más guía adicional aquí:

[https://osha.washington.edu/sites/default/files/documents/FactSheet\\_Cleaning\\_Final\\_UWDEOHS\\_0.pdf](https://osha.washington.edu/sites/default/files/documents/FactSheet_Cleaning_Final_UWDEOHS_0.pdf)

**NOTA:** Asegurar que los subcontratistas estén capacitados, también es responsabilidad de los empleadores.



## PLAN DE LIMPIEZA

Desarrollar planes de limpieza para incorporar estas reglas. Asegurarse que está claro quiénes son los empleados responsables de implementar los planes.



## PROTECCIÓN PERSONAL

Calcular el equipo de protección personal necesitado para los empleados y empezar a obtenerlo.



## LIMPIEZA PROFUNDA

Completar la limpieza profunda del local antes de la reapertura, incluyendo:

- Baños, Sillas y mesas, Herramientas, Carritos con ruedas.



## TURNOS

Alternar los horarios de inicio/ salidas de turno, descansos y almuerzos para minimizar el contacto entre empleados.



## CERTIFICACIÓN

Completar la auto-certificación en la página web de DECD para recibir una placa de ReOpen CT. Una vez completado, los negocios pueden elegir colocar la placa en el local y en las redes sociales para promocionar su cumplimiento con las reglas de CT y construir la confianza de sus clientes.

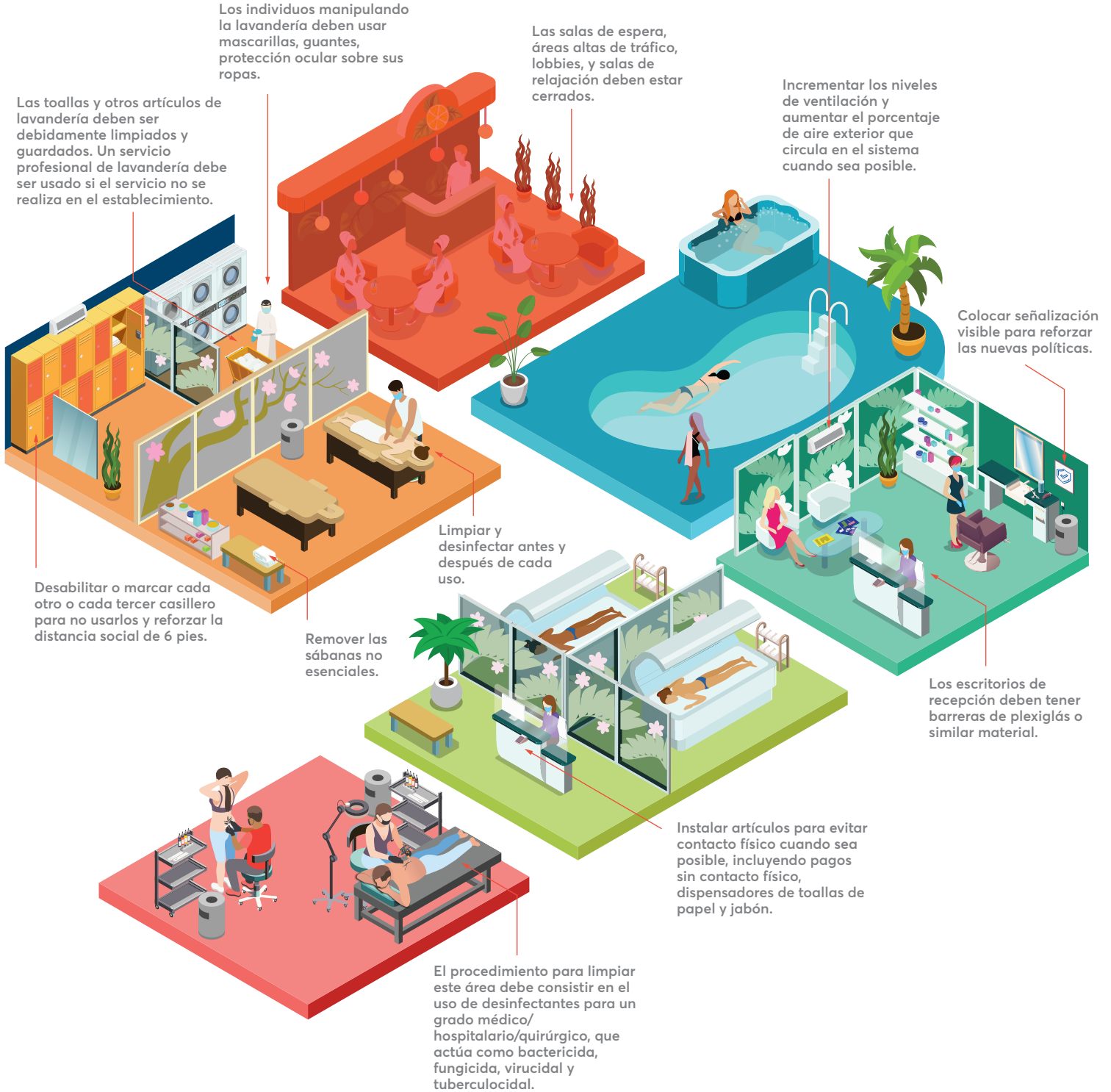


## REGISTRO DE EMPLEADOS

Mantener un registro diario de empleados, para apoyar el rastreo de contactos.



# SERVICIOS PERSONALES



# SERVICIOS PERSONALES

## SEÑALIZACIÓN



Publicar señalización visible que refuerze las nuevas políticas (incluyendo señalización en diferentes idiomas donde los empleados o clientela no son hablantes nativos del idioma inglés). Por ej.:

- Visitas solo por cita previa
- Distanciamiento Social y Protocolos de Desinfección
- Protocolos de Protección Personal (mascarillas, guantes) para clientes y empleados
- Los empleados deben quedarse en casa si se sienten enfermos o experimentan síntomas
- Los clientes no deben ingresar si experimentan síntomas

## VENTILACION



Para las instalaciones con sistemas de ventilación central, elevar los niveles de ventilación y el porcenta de aire externo para que circule en el sistema cuando sea posible. Para las instalaciones donde no se use el sistema de ventilación central, las unidades de Ventana aire acondicionado o ventiladores deben ser ajustados para maximizar aire fresco que entre el sistema; los ventiladores deben ser programados para velocidad baja y sin apuntar a los ocupantes del salón. Los ventiladores de techo deben ajustarse para que sus brazos/aletas roten para sacar aire hacia el techo y no hacia abajo en dirección a los ocupantes. Los ventiladores de Ventana deben sacar el aire en dirección al exterior. No deben usarse ventiladores de ventana que boten aire al salón o los ventiladores que se sujetan solos circulando el aire existen en el salón.

## CITAS



Las citas deben programarse previamente para asegurar que los clientes no se aglomeren y hay tiempo suficiente para asegurar una limpieza adecuada que puede realizarse entre un cliente y otro. Separe las citas para asegurar que los clientes no lleguen y salgan al mismo tiempo.

- Las citas serán solo 1: 1.



## SALAS DE TRATAMIENTO

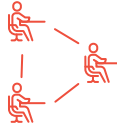
Alternar salas de tratamiento para que no haya más de dos pacientes recibiendo tratamientos consecutivamente. Si esto no se puede realizar, asegurarse que hay suficiente tiempo entre clientes para limpiar y desinfectar adecuadamente.



## ZONAS DISCRETAS DE TRABAJO

Cuando sea posible, segmente el espacio de trabajo en zonas discretas, previniendo el movimiento entre zonas y espacios cerrados donde los empleados se reúnen.

# SERVICIOS PERSONALES



## REDISTRIBUCIÓN DEL ESPACIO

Reorganice el espacio para mantener más de 6 pies de distancia entre los clientes y limite el movimiento de los empleados dentro de las instalaciones.

- Separe estaciones de trabajo.
- Use divisiones donde sea posible (por ej. Divisiones de plexiglás para servicio de uñas entre el cliente y el empleado).
- Solicite a los clientes que se esperen en sus automóviles hasta el tiempo de su cita; cierre las salas de espera.



## MARCADORES DE DISTANCIA SOCIAL

Instalar marcadores de distanciamiento social para animar a los clientes a permanecer a 6 pies de distancia, uno del otro (por ej. en el escritorio de recepción).



## EQUIPO COMPARTIDO

Asegurar que los empleados no compartan equipo en la medida posible. Si se comparte, limpiar después de usar.



## RECEPCIÓN

Los escritorios delanteros deben estar equipados con plexiglas u otro tipo de barrera similar.



## DISPOSITIVOS SIN CONTACTO

Instalar accesorios que funcionan sin tocarse, cuando sea posible, incluyendo:

- Pagos sin contacto
- Dispensadores de toallas de papel
- Dispensadores de jabón
- Botes de basura (asegúrese de que los contenedores tengan tapas)



## AMENIDADES NO ESENCIALES

Cerrar o remover amenidades no esenciales en la función del negocio. Por ej.:

- Revistas, folletos, otros materiales de la sala de espera
- Máquinas de agua y café colocadas frente al cliente
- Sala para abrigos: haga que los clientes lleven sus pertenencias personales en el lugar donde serán atendidos

# SERVICIOS PERSONALES



## LÍNEA PARA REPORTAR VIOLACIONES

Publicar letreros visibles que incluyan la línea estatal 211 para empleados y clientes para reportar posibles violaciones a estas regulaciones.



## MENUS

Se recomienda encarecidamente a los negocios usar menus sin contacto físico o menús desechables (por ej. Aplicaciones en el celular, pizarras). Si estas opciones no están disponibles, los menús se deben sanitizar después de cada uso.



## ÁREAS DE ALTO TRÁFICO

Las puertas deben mantenerse abiertas en áreas de alto tráfico para evitar el contacto repetitivo de las puertas (las excepciones incluyen la entrada a la instalación, habitaciones privadas, protocolos de seguridad contra incendios).



## LAVANDERÍA

Los individuos trabajando en la lavandería deben usar mascarilla, guantes, protector para la cara y una cubierta protectora sobre su ropa.

- Cada toalla, bata y sábana de cama utilizada para cubrir o proteger a los clientes debe usarse solo una vez y luego cada artículo debe:
  - Ser lavado con detergente y agua caliente en una lavadora
  - Secado en la temperatura más alta en una secadora de ropa
  - Inmediatamente guardado en un contenedor limpio y cubierto
- Las capas y delantales de plástico o nylon se pueden lavar en una máquina y secar en cualquier ajuste en una secadora o pueden ser desinfectadas con un desinfectante de aerosol.
- Debe almacenar toallas, ropa de cama y capas usadas o sucias en contenedores cerrados con la etiqueta "usado".
- Las toallas y otros artículos lavados deben ser limpiados y guardados adecuadamente. Se deberá utilizar un servicio comercial de lavado si estos servicios no se realizan en la misma instalación.



## SALAS DE ESPERA, VESTÍBULOS, SALAS DE RELAJACIÓN, ETC

Deben estar cerrados.

- Desarrolle un proceso para que los invitados no pasen por áreas comunes y vayan directamente a su sala/área de tratamiento.



## CASILLEROS

Deshabilite, o marque cada otro casillero o tercer casillero para que no sean usados y se pueda cumplir el requisito de distancia social de seis pies.

- Las instalaciones donde los casilleros se asignan a sus miembros no están obligados a deshabilitar los casilleros, pero deben hacer cumplir el requisito de distanciamiento social.
- Retire los asientos casuales que no sean bancos como sea necesario.
- Deshabilitar o cerrar duchas, excepto cuando se utilizan para enjuague antes y después de actividades en la piscina.

# SERVICIOS PERSONALES

## TIENDAS RETAIL

Deben seguir las reglas del sector para tiendas retail y centros comerciales.

## ÁREAS DE SERVICIO DE PELUQUERÍA

Siga las reglas del sector para peluquerías y barberías.

## ÁREAS/ PISCINAS PARA EJERCICIOS

Siga las reglas del sector para deportes, clubes y complejos deportivos, gimnasios y centros fitness.

## TINAS CALIENTES

50% límite de ocupación y distancia de 6 pies.

## TINAS DE HIDROTERAPIA

50% límite de ocupación y distancia de 6 pies.

## CUEVAS DE SAL

50% límite de ocupación y distancia de 6 pies.

## BAÑOS DE SAL

50% límite de ocupación y distancia de 6 pies.

## SAUNAS/SAUNAS INFRARROJOS

Deben permanecer cerrados.

## SALAS DE VAPOR

Deben permanecer cerradas.

# SERVICIOS PERSONALES

## PROTECCIÓN PERSONAL PARA EMPLEADOS/PROFESIONALES

- Se requiere que todos los empleados y profesionales en el rubro usen escudos protectores faciales o protección ocular (por ej. gafas con protección a los lados), mascarilla u otra cubierta de tela que les cubra la nariz y boca completamente, a no ser que esto sea contrario a su salud o condiciones médicas.
- Los guantes son opcionales dependiendo de la industria; si se usan se deben cambiar antes y después de cada cliente.
- Las batas y capas son opcionales dependiendo de la industria; si se usan deben ser cambiados antes y después de cada cliente.
- Se requieren guantes y protección para los ojos cuando se usan productos químicos de limpieza.

## LOS EMPLEADORES DEBEN PROVEER PROTECCION PERSONAL A LOS EMPLEADOS

- Si las empresas no tienen el equipo de protección personal adecuado, no pueden abrir.

## PROTECCIÓN PERSONAL PARA CLIENTES

- Los clientes deben traer y usar sus mascarillas o cubiertas de tela, cubriendo la nariz y boca completamente, a no ser que esto sea contrario a su salud o por cierta condición médica.

# SERVICIOS PERSONALES



## DESINFECTANTE DE MANOS

El desinfectante de manos debe estar disponible en los puntos de entrada y áreas comunes, cuando sea posible.



## LAVADO DE MANOS

Ensure employees/practitioners wash their hands routinely (at minimum, between customers) using soap and water for at least 20 seconds.



## PRODUCTOS DE LIMPIEZA Y DESINFECCION, Y/O TOALLITAS DESINFECTANTES DESCARTABLES

Tenerlos disponibles cerca a las superficies de contacto, cuando sea posible. Por ej:

- Cajas registradoras
- Teléfonos
- Computadoras
- Máquinas de tarjetas de crédito
- Recepción
- Interruptores de luz
- Manijas de puertas



## BAÑOS

Limpiarlos y desinfectarlos frecuentemente, implementar el uso de un registro de limpieza.



## LIMPIEZA Y DESINFECCIÓN

Los desinfectantes son irritantes y sensibilizadores y deben usarse con precaución. Limpiar y desinfectar las áreas comunes, áreas de alto tráfico y superficies de alto contacto de forma continua (por lo menos diario) y más frecuentemente si se usa más seguido.

- Usar productos que cumplan con el criterio de EPA para usar contra el SARS-CoV-2 y que son apropiados para la superficie. Antes de limpiar la superficie, deje que el desinfectante reposa el tiempo necesario recomendado por el fabricante. Entrene a su personal sobre procedimientos de limpieza adecuados para asegurar el uso correcto y seguro de los desinfectantes.

## ÁREAS DE SERVICIO DE UÑAS

Limpiar y desinfectar estaciones de trabajo y herramientas entre clientes, incluyendo:



- Sillas/Taburetes
- Lupas
- Cajones o cualquier contenedor de almacenamiento
- Cortauñas
- Removedores de cutículas
- Tijeras para cutículas
- Removedores de callos
- Limas de uñas de metal
- Carritos con Ruedas
- Lámparas UV/LED
- Limpie las líneas de chorro de agua en las tinas de los pies

**NOTA:** Almacene las herramientas en contenedores o cajones cerrados cuando no estén en uso.

# SERVICIOS PERSONALES



## SERVICIO DE ESTETICISTA

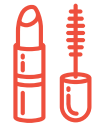
Limpiar y desinfectar antes y después de cada uso:

- Estación de trabajo/área de tratamiento
- Mesas faciales
- Sillas/taburetes
- Carritos
- Equipo para el cuidado de la piel
- Vaporizadores faciales
- Equipo de calentamiento
- Cajones o cualquier contenedor de almacenamiento
- Pinzas
- Extractores de poros
- Mangos de microblading (esterilizar)
- Mangos de afeitador reutilizables
- Barrera impermeable debajo de la sábana

**NOTA:** Almacene las herramientas en contenedores o cajones cerrados cuando no estén en uso.

## SERVICIO DE MAQUILLAJE

Limpiar y desinfectar antes y después de cada uso:



- Sillas/taburetes
- Estación de trabajo/mostrador/tocador
- Carritos
- Espejos
- Cajones o cualquier contenedor de almacenamiento
- Cepillos
- Pinzas
- Paletas

**NOTA:** Almacene las herramientas en contenedores o cajones cerrados cuando no estén en uso.

## SALAS DE TRATAMIENTO

Limpie y desinfecte las áreas de alto contacto antes y después de cada uso:



- Manijas de puerta
- Interruptores de luz
- Mostrador
- Mesas de tratamiento
- Carritos
- Almohadas para reposar la cara
- Dispensadores de productos
- Almohadas apoyadoras para el cuerpo
- Barrera impermeable debajo de la sábana

**NOTA:** Almacene las herramientas en contenedores o cajones cerrados cuando no estén en uso.



# SERVICIOS PERSONALES



## DEPILACIÓN

Limpiar y desinfectar antes y después de cada uso:

- Todos los especialistas de depilación deben tener 2 artículos de cada herramienta para que cuando una herramienta se esté utilizando en un cliente, la otra pueda ser desinfectada en Barbicide (o solución desinfectante) durante al menos 10 minutos. .
- Los frascos se deben vaciar después de cada turno.
- Todas las botellas de aplicación deben ser desinfectadas después de cada turno.
  - Esto incluye: el limpiador, aceite, alcohol, suero para el cabello encarnado, lociones, cremas o cualquier otro producto en el proceso de 4 pasos y la bomba desinfectante para manos.
- Desinfecte, raspe y limpie cualquier cera alrededor o dentro del gabinete de basura, vacíe la basura y reemplace el forro del bote de basura, como sea necesario y después de cada turno.
- Retire cualquier exceso de cera en la olla de cera con alcohol y desinfecte el frente, los lados, la parte posterior y alrededor del borde, como sea necesario y después de cada turno.
- Reemplace el papel de la cama después de cada cliente.
- Desinfecte la cama después de cada cliente.
- Deseche el aplicador de cera cada vez que se aplique a la piel del cliente. Las varillas grandes usadas para revolver también deben ser desechadas después de cada uso.
- Desinfecte el recipiente de la cera después de usar con cada cliente y antes de invitar al siguiente cliente.
- Desinfecte la barrera impermeable debajo de la sábana después de cada cliente.

**NOTA:** Almacene las herramientas en contenedores o cajones cerrados cuando no estén en uso.

## TATUAJES

El procedimiento de limpieza y desinfección del área debe ser de un grado médico/hospitalario/quirúrgico, que actúa como bactericida, fungicida, virucida y tuberculocida. Todas las superficies y muebles utilizados durante el procedimiento del tatuaje, tales como:

- Sillas/taburetes
- Estación de trabajo
- Gabinetes o cajones
- La silla/mesa del cliente debe ser de un material no poroso y fácil de limpiar con desinfectante de superficies. Las superficies utilizadas durante el procedimiento del tatuaje deben ser protegidos con una barrera adecuada y desinfectados.
- Todas las herramientas reutilizables de acero de grado quirúrgico (todos los tubos y pinzas de tatuaje reutilizables) deben limpiarse (sin residuos de tinta) en un espacio limpio designado y ser esterilizado en un autoclave con resultados actualizados de pruebas de esporas.
- Las agujas desechables de un solo uso, los cartuchos de agujas, los tubos y empuñaduras de agujas deben de ser desechadas adecuadamente en un contenedor de objetos punzantes y deben de ser recogidas por el servicio de desechos médicos.

**NOTA:** Almacene las herramientas en contenedores o cajones cerrados cuando no estén en uso.



# SERVICIOS PERSONALES



## TERAPIA DE MASAJES

Limpiar y desinfectar antes y después de cada uso:

- Manijas de puerta
- Sillas/taburetes
- Interruptores de luz
- Mesas de recepción
- Mesas de tratamiento
- Superficies blandas como almohadillas de vellón, etc., no deben ser colocadas entre la barrera impermeable y la lámina a menos que puedan ser lavadas antes y después de cada cliente
- Carritos
- Apoyadores para la cara
- Dispensadores de productos
- Almohadas para apoyar el cuerpo
- Barrera impermeable debajo de la sábana

**NOTA:** Almacene las herramientas en contenedores o cajones cerrados cuando no estén en uso.

# SERVICIOS PERSONALES



## CHEQUEO DIARIO DE SALUD

Solicite a empleados trabajando en el lugar para confirmar que no hayan experimentado síntomas definidos por el CDC de COVID-19 y que controlen sus propios síntomas, como tos, falta de aliento o cualquiera de los dos síntomas siguientes:

- Fiebre
- Escalofríos
- Sacudidas repetidas con escalofríos
- Dolor muscular
- Dolor de cabeza
- Dolor de garganta
- Nueva pérdida de sabor u olfato

Los empleados deben quedarse en casa si están enfermos.



## SI HAY UN CASO POSITIVO DE COVID-19

Los empleados deben informar a sus empleadores y seguir protocolos de pruebas estatales y rastreo de contactos.

Información adicional puede encontrar aquí:  
<https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/community/general-business-faq.html>.



## PROTECCIÓN DE DENUNCIANTES

Los empleadores no pueden tomar represalias contra los trabajadores por plantear inquietudes sobre las condiciones de seguridad y salud relacionadas con COVID.

- Puede acceder a información adicional en [www.whistleblowers.gov](http://www.whistleblowers.gov).
- Puede acceder a información adicional para el sector público en [www.connosha.com](http://www.connosha.com).



## PERMISO DE SALIDA

Los empleadores deben cumplir con las pautas federales relativas a los permisos pagados para los empleados y proporcionar esta guía a los empleados. Los empleadores deben publicar el póster del Departamento de Trabajo de la Ley de Respuesta al Coronavirus de Familias Primero (FFCRA). Puede acceder al póster en:  
<https://www.dol.gov/agencies/whd/posters>

- Puede obtener orientación adicional en:  
<https://www.dol.gov/agencies/whd/pandemic/ffcra-employee-paid-leave>